



Surface Technology / Oberflächentechnik / Yüzey Teknolojisi  
Technologie de surface / Поверхностные технологии / سطح / تكنولوجيا السطح

Compliant with EN 14411:2016(ISO 13006)  
EN 14411 - Group BIII / Annex L  
thickness ≥ 7.5mm

Glazed/Glasiert/ Sırlı / Emailé/глазурованная/مراغ

7.5 mm

| Technical Features / Technische Eigenschaften / Teknik Özellikleri<br>Caractéristique Techniques / Технические особенности / مميزات تقنية |  | Test Method/Prüfmethode/<br>Test Yöntemi/Méthode d'essai/<br>Metod Испытания/ طريقة اختبار   | Standard Values   | Vitra Tiles Product Values                          |                           |
|---|--|--|---|---|---------------------------|
|   | DE Länge und Breite<br>FR Longueur et largeur<br>TR Uzunluk ve Genişlik  | EN Length and Width<br>RU длина и ширина<br>AR الطول والعرض  | max. ± 0,5 % and ±2,0mm   | max. ± 0,5 % and ±2,0mm                             |                           |
|   | DE Dicke<br>FR Epaisseur<br>TR Kalınlık  | EN Thickness<br>RU толщина<br>AR السمك   | max. ± 10 % and ±0,5mm  | max. ± 10 % and ±0,5mm                              |                           |
|   | DE Geradheit der Kanten<br>FR Rectitude des Arêtes<br>TR Kenar Eğriliği  | EN Straightness of Sides<br>RU Прямолнейность<br>AR استقامة الجوانب  | max. ± 0,5 % and ±1,5mm   | max. ± 0,5 % and ±1,5mm                             |                           |
|   | DE Rechtwinkligkeit<br>FR Rectangularité<br>TR Dikdörtgenlik   | EN Rectangularity<br>RU Прямоугольность<br>AR التمام   | max. ± 0,5 % and ±2,0mm   | max. ± 0,5 % and ±2,0mm                             |                           |
|   | DE Oberflächenebenheit (Mitte und Rand)<br>FR Planéité de Surface (Centre et Edge)<br>TR Yüzey Düzgünlüğü (Merkez ve Kenar)  | EN Surface Flatness (Center and Edge)<br>RU Поверхностная плоскостность (Центр и края)<br>AR استقامة السطح (المركز و الأطراف)  | max. ± 0,5 % and ±2,0mm<br>max. - 0,3 % and - 1,5mm                                       | max. ± 0,5 % and ±2,0mm<br>max. - 0,3 % and - 1,5mm |                           |
|   | DE Oberflächenebenheit (Ecke)<br>FR Planéité de surface (Coin)<br>TR Yüzey Düzgünlüğü (Köşe)   | EN Surface Flatness (Warpage)<br>RU Поверхностная плоскостность (Искривление)<br>AR استقامة السطح (التشال)   | max. ±0,5% and ±2,0mm   | max. ± 0,5 % and ±2,0mm                             |                           |
|   | DE Oberflächenbeschaffenheit<br>FR Qualité de Surface<br>TR Yüzey Kalitesi   | EN Surface Quality<br>RU Качество поверхности<br>AR جودة السطح   | min. 95 %   | min. 95 %   |                           |
|   | DE Wasseraufnahme<br>FR Absorption d'eau<br>TR Su Emme   | EN Water Absorption<br>RU водопоглощение<br>AR امتصاص الماء  | Avg. > 10%  | Avg. > 10%  |                           |
|   | DE Bruchlast<br>FR Force de Rupture<br>TR Kırılma Dayanımı   | EN Breaking Strength<br>RU Разрушающая нагрузка<br>AR تحمل عند الكسر   | > 600 N   | > 600 N   |                           |
|   | DE Biegefestigkeit<br>FR Résistance à la flexion<br>TR Eğilme Dayanımı   | EN Modulus of Rupture<br>RU Прочность на изгиб<br>AR تحمل عند الإحناء  | > 12 N/mm <sup>2</sup>  | > 12 N/mm <sup>2</sup>                              |                           |
|   | DE Widerstand gegen Tiefenverschleiß<br>FR Résistance à l'abrasion Profonde<br>TR Derin Aşınma   | EN Deep Abrasion<br>RU Сопротивление к глубокому истиранию<br>AR المقاومة ضد التآكل العميق   | EN ISO 10545-6  | Not Applicable                                      |                           |
|   | DE Widerstand gegen Oberflächenverschleiß<br>FR Résistance à l'abrasion PEI<br>TR Yüzey Aşınma (PEI)   | EN Surface Abrasion (PEI)<br>RU Устойчивость к истиранию<br>AR المقاومة ضد تآكل السطح  | EN ISO 10545-7  | Not Applicable                                      |                           |
|   | DE Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient<br>FR Coeff. de dilatation therm. Maxi<br>TR Lineer Isıl Genleşme  | EN Linear Thermal Expansion<br>RU Линейный коэффициент теплового расширения<br>AR التمدد الحراري للنظام  | EN ISO 10545-8  | Declared Value                                      |                           |
|   | DE Temperaturwechselbeständigkeit<br>FR Résistance aux écarts de température<br>TR Isı Sokuna Dayanım  | EN Thermal Shock Resistance<br>RU Термостойкость<br>AR مقاومة الصدمات الحرارية   | EN ISO 10545-9  | Confirmed   |                           |
|   | DE Widerstand gegen Glassprünge<br>FR Résistance au tressailage<br>TR Çatlama Dayanıklılığı  | EN Cracking Resistance<br>RU Устойчивость к растрескиванию<br>AR مقاومة التصدع   | EN ISO 10545-11   | Confirmed   |                           |
|   | DE Frostbeständigkeit<br>FR Résistance au gel<br>TR Don Dayanımı   | EN Frost Resistance<br>RU морозостойкость<br>AR مقاومة الصقيع  | EN ISO 10545-12   | Declared Value                                      |                           |
|   | DE Feuchtigkeitsdehnung<br>FR Dilatation à l'humidité<br>TR Rutubet Genleşmesi (mm/m)  | EN Moisture expansion<br>RU Набухание<br>AR التمدد بالرطوبة  | EN ISO 10545-10   | Declared Value                                      |                           |
|   | DE Kleine Farbabweichungen (Für einfarbige)<br>FR Faibles différences de couleur (Pour couleur clair)<br>TR Küçük Renk Farklılıkları (Düz renkler için)  | EN Small colour differences (For plain coloured)<br>RU Небольшие различия цвета (Для простой цвет)<br>AR اختلافات اللون البسيطة (للملح اللوني)   | EN ISO 10545-16   | ΔE < 0,75   | ΔE < 0,75                 |
|   | DE Schlagfestigkeit<br>FR Résistance aux chocs<br>TR Çarpma Dayanımı   | EN Impact resistance<br>RU Ударпрочность<br>AR مقاومة الصدمات  | EN ISO 10545-5  | Declared Value                                      |                           |
|   | DE Verbundfestigkeit (zementhaltige)<br>FR Adhésion (ciment colle)<br>TR Yapışma Dayanımı  | EN Bond Strength (cementitious adhesives)<br>RU плотность прилегания<br>AR قوة التصاق مع الإسفل/الجبس/ي  | EN 12004  | Declared Value                                      |                           |
|   | DE Brandverhalten<br>FR Réaction au feu<br>TR Ateşe Dayanıklılık   | EN Reaction to fire<br>RU Пожаростойкость<br>AR رد الفعل على الحريق  | -   | Class A1 or A1fl                                    |                           |
|   | DE Fleckbeständigkeit<br>FR Résistance aux taches<br>TR Lekelenmeye Dayanım  | EN Staining Resistance<br>RU Стойкость к окрашиванию<br>AR مقاومة البقع  | EN ISO 10545-14   | min. Class 3  |                           |
|   | DE Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze (Schwimmbadbecken)<br>FR Résistance aux produits chimiques ménagers et aux additifs de l'eau du bain<br>TR Ev Kimyasalları ve Havuz Tuzlarına Dayanıklılık | EN Resistance to household chemicals and swimming pool salts<br>RU устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов<br>AR المقاومة للمواد الكيميائية المنزلية والأملاح حمام السباحة | EN ISO 10545-13   | min. Class B  |                           |
|   | DE Chemische Beständigkeit (*)<br>FR Résistance chimique (*)<br>TR Kimyasal Dayanım (*)  | EN Chemical Resistance (*)<br>RU Химическая устойчивость (*)<br>AR مقاومة كيميائية (*)   |   | Declared Value                                      |                           |
|   | DE Abgabe von Blei und Cadmium<br>FR Teneur en plomb et en cadmium<br>TR Ağır Çıkan Kurşun ve Kadmium  | EN Lead and Cadmium release<br>RU Выделение свинца и кадмия<br>AR إطلاق الرصاص والكاديوم الصادر  | EN ISO 10545-15   | Declared Value                                      |                           |
|   | DE Ritzhärte (Moh's)<br>FR Dureté à la rayure (Moh's)<br>TR Yüzey Sertliği (Moh's)   | EN Scratch Hardness (Moh's)<br>RU Устойчивость к царапинам (Moh's)<br>AR تحمل صادة (مو)  | EN 101  | •   | No Performance Determined |
|   | DE Farbresistenz gegen UV-Licht<br>FR Résistance des couleurs à la lumièreUV<br>TR UV ışığına Karşı Renk Dayanımı  | EN Colour Resistance to UV Light<br>RU Стойкость цвета к ультрафиолетовому излучению<br>AR مقاومة اللون للأشعة فوق البنفسجية   | DIN 51094   | •   | Resistant                 |
|   | DE Lichtreflexionswert (LRW)<br>FR La valeur de réflexion de la lumière (LRV)<br>TR Işıktan Yansıtma Değeri (LRV)  | EN Light Reflectance Value (LRV)<br>RU коэффициент отражения света (LRV)<br>AR قيمة انعكاس الضوء   | ASTM C609   | •   | No Performance Determined |
|   | DE Rutschfestigkeit (**)<br>FR Glissance (**)<br>TR Kaymazlık (**)   | EN Slipperiness (**)<br>RU Скользяность (**)<br>AR الزلوقي (**)  | DIN 51130<br>DIN 51097<br>BS 7976-2<br>BS 7976-2<br>BS 7976-2<br>BS 7976-2<br>ANSI A137.1 | Declared Value                                      |                           |

\*Hydrofluoric acid and its compounds excluded. / Flußsäure und deren Verbindungen ausgeschlossen. / Hidroflorik asit ve türevleri hariçtir.

L'acide fluorhydrique et ses composés sont exclus. / Плавиковая кислота и ее соединения исключены. / حمض الهيدروفلوريك ومنتجاته مستثنى.

\*\*Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product. / Die Rutschhemmung ist zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts garantiert. / Ürün teslimatındaki kaymazlık performansı garanti edilir. / Эффективность против скольжения гарантируется во время доставки продукта. / ضمان الحد الأدنى من الزلوقي في وقت تسليم المنتج.



Gültig für 12 Monate ab dem Datum der Drucklegung / Valid for 12 months from the date of printing / Valable 12 mois à compter de la date d'impression

Действительно в течение двенадцати месяцев со дня печати / Basıldığı tarihten itibaren 12 ay geçerlidir / صالحة لمدة 12 شهرا من تاريخ الطباعة